令和 Reiwa Ano\_\_\_年 mês\_\_\_月 dia\_\_\_日

保護者の皆様

Aos Srs Pais ou Responsáveis

豊橋市立 学校長

Diretor(a) da Escola\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**“Mudança de horário” ou “suspensão temporária das aulas” em consequência da epidemia de gripe**

**集団風邪による時間変更・学級閉鎖のお知らせ**

No momento está tendo uma propagação de gripe nas escolas de Toyohashi. E por este motivo, temos vários alunos que estão faltando ou indo embora mais cedo para casa.

現在、豊橋市内の学校で集団風邪が流行しています。本校においても集団風邪による欠席者が大変多くなり、早退する児童も出てきています。

|  |
| --- |
| 1. Comunicado de “adiamento do horário de início das aulas” em consequência da epidemia de gripe

集団かぜのため「始業時間繰り下げ」のお知らせ １　 Período:期間 　　 　　 mês月 　　 dia日　～ 　　 mês 月 　　 dia日 ２　Horário de início das aulas 始業時間 \_\_\_\_:\_\_\_\_３　 Como vir à escola 登校方法:□ Vir à escola com o grupo de sempre. いつもの通学班で登校 □ Como não houve alteração no horário de aula dos alunos das outras séries, deverá vir à escola com as crianças da vizinhança que estudam na mesma série. 他の学年の子は通常授業なので近所の同じ学年の子と登校 ４　 Horário de saída 下校時間 \_\_\_\_:\_\_\_\_□ Voltarão para casa no horário normal. 通常時間で下校します。□ Voltarão para casa depois da merenda. 給食終了後、下校します。 |

|  |
| --- |
| 1. Comunicado de “corte das aulas da tarde” em consequência da epidemia de gripe

集団かぜのため「午後授業カット」のお知らせ １　 Período:　 期間 　　 　　 mês月 　　 dia日　～ 　　 mês 月 　　 dia日 ２　 Voltarão para casa depois da merenda. 給食を食べて下校します。  |

|  |
| --- |
| 1. Comunicado de “suspensão temporária das aulas” em consequência da epidemia de gripe

集団かぜのため「学級閉鎖」のお知らせ １　 Período:　 期間 　　 　　 mês月 　　 dia日　～ 　　 mês 月 　　 dia日  |

☆Mesmo as crianças que não estiverem gripadas, deverão se aquecer e descansar em casa.

☆Para evitar a gripe, previna-se também em casa, seguindo as orientações abaixo:

・Evitar multidões.

・Lavar as mãos e fazer gargarejo.

・Descansar e dormir bem.

・Quando sentir que a criança está começando a ficar gripada, favor levá-la ao médico o mais breve possível.

☆かぜをひいていない子も、家の中であたたかくし、静かに過ごさせてください。

☆風邪予防のために、ご家庭でも次の点に注意してください。

・人混みを避ける

・手洗い、うがいをする

・睡眠を十分にとる

・風邪気味の子供は、早めに医者にかかること